

31989L0677

L 398/19

ОФИЦИАЛЕН ВЕСТНИК НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ

30.12.1989

## ДИРЕКТИВА НА СЪВЕТА

от 21 декември 1989 година

относно осмо изменение на Директива 76/769/ЕИО за сближаването на законовите, подзаконовите и административните разпоредби на държавите-членки относно ограниченията за пускането на пазара и за употребата на някои опасни вещества и препарати

(89/677/ЕИО)

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ,

като взе предвид Договора за създаването на Европейската икономическа общност, и по-специално член 100а от него,

като взе предвид предложението на Комисията <sup>(1)</sup>,

в сътрудничество с Европейския парламент <sup>(2)</sup>,

като взе предвид становището на Икономическия и социален комитет <sup>(3)</sup>,

като има предвид, че трябва да се приемат мерки, предназначени за постепенното изграждане на вътрешния пазар в периода до 31 декември 1992 г.; като има предвид, че вътрешният пазар е пространство без граници между държавите, в което свободното движение на стоки, хора, услуги и капитали е гарантирано;

като има предвид, че независимо от забраната за пускането на пазара на някои декоративни предмети, предназначени за постигането на светлинни ефекти и състоящи се от стъклени гнезда, съдържащи опасни течни вещества по смисъла на определенията на Директива 67/548/ЕИО <sup>(4)</sup>, последно изменена с Директива 86/431/ЕИО <sup>(5)</sup>, на пазара продължават да се пускат предмети и изделия със същата опасност и риск за употреба в игри за един или повече играчи, понякога дори и с декоративно предназначение;

като има предвид, че следва да се прегледа съдържанието (0,01 тегловни % — 100 ppm) на РСВ/РСТ в препаратите, включително и отпадъчните масла; като има предвид, че в Директива 87/101/ЕИО на Съвета от 22 декември 1986 г., за изменение на Директива 75/439/ЕИО относно унищожаването на отпадъчните масла <sup>(6)</sup>, това съдържание се определя на 0,005 тегловни %;

като има предвид, че бензенът (CAS № 71-34-2) е токсично вещество, което може да засегне централната нервна система и хемопоеичните системи и да причини рак и в частност левкемия; като има предвид, че в това вещество е класифицирано като канцерогенно от категория I в Директива 67/548; като има предвид, че Конвенция 136 и Препоръка 144 на МОТ (Международната организация по труда) регламентира защитата срещу опасности и рискове от бензена;

като има предвид, че следните вещества: 2-нафтиламин (CAS № 91-59-8), 4-нитродифенил (CAS № 92-93-3), 4-аминодифенил (CAS № 92-67-1) и бензидин (CAS № 92-87-5) могат да причинят рак и по-специално рак на пикочната система; като има предвид, че в Директива 67/548/ЕИО тези вещества са класифицирани като канцерогенни от категория I; като има предвид, че независимо от факта, че понастоящем в рамките на Общността тези вещества се произвеждат само в минимални количества под строг контрол и предназначени изключително за изследователски цели, въпреки това, те могат да присъстват в други вещества или препарати под формата на примеси;

като има предвид, че освен конкретните мерки, прилагани единствено за безопасността на работното място, регламентирането на максимално допустима концентрация и ограничения за използването на въпросните вещества самостоятелно или като съставки на препаратите биха подобрили превенцията заболяемостта от рак на работното място и защитата на потребителите;

като има предвид, че съединенията на олово като цяло и в частност на неговите соли, които са разтворими в стомаха, са опасни за здравето; като има предвид, че съединенията от този вид все още се срещат макар и спорадично в пигментите, използвани за направата на декоративни бои; като има предвид, че употребата им в тези случаи трябва да бъде регламентирана; като има предвид, че Конвенция 13 на МОТ регулира употребата на бяло олово в боите;

като има предвид, че някои препарати, прилагани за обработка срещу обрастването с водорасли и микроорганизми като защитен слой на корпусите на плавателните съдове и/или подводните съоръжения имат вредно въздействие върху водната флора и фауна в резултат от употребата на някои химически съединения и по-специално на съединенията на арсен, живак и калай; като има предвид, че с цел по-доброто опазване на околната среда, употребата на въпросните съединения в препарати от този вид трябва да бъде регламентирана;

като има предвид, че не само ди-μ-оксо-ди-п-бутилкалаенхидрокси-боранът ( $C_8H_{19}BO_3S_n$ , CAS № 75113-37-0) но и получените при неговия разпад/разлагане продукти са вещества, опасни за човека и околната среда, и по-специално за водната среда; като има предвид, че употребата на тези вещества трябва да бъде регламентирана;

като има предвид, че вече приетите от някои държави-членки ограничения върху употребата или пускането на пазара на гореспоменатите вещества или съдържащите ги препарати имат пряко въздействие върху изграждането и функционирането на вътрешния

<sup>(1)</sup> ОВ С 43, 16.2.1988 г., стр. 9.

<sup>(2)</sup> ОВ С 96, 17.4.1989 г., стр. 190, и ОВ С 256, 9.10.1989 г., стр. 70.

<sup>(3)</sup> ОВ 175, 4.7.1988 г., стр. 10., и ОВ С 337, 31.12.1987 г., стр. 7.

<sup>(4)</sup> ОВ 196, 16.8.1967 г., стр. 1.

<sup>(5)</sup> ОВ L 247, 1.9.1986 г., стр. 1.

<sup>(6)</sup> ОВ L 42, 12.2.1987 г., стр. 43.

пазар; като има предвид, че правните разпоредби на държавите-членки в тази област следва да бъдат уеднаквени и впоследствие да се измени приложение I към Директива 76/769/ЕИО <sup>(1)</sup>, последно изменена с Директива 85/610/ЕИО <sup>(2)</sup>;

като има предвид, че сегашното законодателство на Общността, касаещо евентуалното приемане на по-строги ограничения от държавите-членки за употребата на въпросните вещества и препарати на работното място, не е засегнато в настоящата директива,

<sup>(1)</sup> ОВ L 262, 27.9.1976 г., стр. 201.

<sup>(2)</sup> ОВ L 375, 31.12.1985 г., стр. 1.

ПРИЕ НАСТОЯЩАТА ДИРЕКТИВА:

### Член I

Приложение I към Директива 76/769/ЕИО се изменя, както следва:

1. В точка 1 от лявата графа, стойността 0,01 % в трето тире се заменя с 0,005 %;

2. Точка 3 се заменя със следния текст:

„3. Течните вещества или препарати, третирани като опасни съгласно определенията, предвидени в член 2, параграф 2, и критериите от приложение VI, част II, точка Г към Директива 67/548/ЕИО на Съвета от 27 юни 1967 г. за сближаването на законовите, подзаконовите и административните разпоредби относно класификацията, опаковането и етикетирването на опасни вещества <sup>(1)</sup>, последно изменена с Директива 86/431/ЕИО <sup>(2)</sup>.

Не могат да се употребяват в:

- декоративни предмети, предназначени за светлинни или цветни ефекти посредством различни фази, като например декоративни лампи и пепелници,
- фокуси и шеги,
- игри за един или повече участници или предмети, използвани като такива дори и с декоративни цели.

<sup>(1)</sup> ОВ № 196, 16.8.1967 г., стр. 1.

<sup>(2)</sup> ОВ L 247, 1.9.1986 г., стр. 1.“

3. Към точка 5 (бензен) в дясната графа, се добавя следният текст:

„Не се допуска концентрация равна или над 0,1 % от масата в пускани на пазара вещества и препарати.

Въпреки това, тази разпоредба не се отнася за:

- а) горива, обхванати от Директива 85/210/ЕИО;
- б) вещества и препарати, предназначени за употреба в промишлени процеси, при които емисиите на бензена не надвишават допустимите съгласно действащото законодателство концентрации;
- в) отпадъците, обхванати от Директиви 75/442/ЕИО <sup>(1)</sup> и 78/319/ЕИО <sup>(2)</sup>.

<sup>(1)</sup> ОВ L 194, 25.7.1975 г., стр. 39

<sup>(2)</sup> ОВ L 84, 31.3.1978 г., стр. 43.“

4. Добавят се следните точки:

„13. 2-нафтиламин  
(CAS № 91-59-8)  
и неговите соли.

Може да не се употребява в концентрации, равни или по-големи от 0,1 тегловни % на пусканите на пазара вещества или препарати.

14. Бензидин  
(CAS № 92-87-5)  
и неговите соли
15. 4-нитробифенил  
(CAS № 92-93-3)
16. 4-аминобифенил  
(CAS № 92-67-1)  
и неговите соли
17. Оловни въглороди:
- неутрален безводен карбонат-  
 $Pb\ CO_3$   
(CAS № 598-63-0);
  - триоловен-бикарбонат-дихидроксид-  
 $2Pb\ CO_3\ Pb(OH)_2$   
(CAS № 1319-46-6).
18. Оловни сулфати  
 $PbSO_4$  (1:1)  
(CAS № 7446-14-2)  
 $Pb_x\ SO_4$   
(CAS № 15739-80-7)
19. Живачни съединения
- Въпреки това, тази разпоредба не се отнася за отпадъците, съдържащи едно или повече от въпросните вещества и са предмет на Директиви 75/442/ЕИО и 78/319/ЕИО.
- Такива вещества и препарати не могат да се продават на масовия потребител. Дотогава доколкото не противоречи на други разпоредби на Общността, уреждащи класификацията, опаковането и етиктирането на опасните вещества и препарати, върху опаковките на тези продукти трябва четливо и незаличимо да бъде изписан текста:
- „Само за професионална употреба“.
- Не се допускат като вещества и съставки на препарати, използвани като бои, с изключение на тези, предназначени за поддържането и реставрацията на произведения на изкуството и на исторически сгради и интериора им, освен в случаите, когато странителенки разрешават използването им на тяхна територия в съответствие с клаузите на Конвенция 13 на МОТ за употребата на бяло олово в боите.
- Не се допускат като вещества и съставки на препарати, използвани като бои, с изключение на тези, предназначени за поддържането и реставрацията на произведения на изкуството и на исторически сгради и интериора им, освен в случаите, когато държавителенки разрешават използването им на тяхна територия в съответствие с клаузите на Конвенция 13 на МОТ за употребата на оловни сулфати в боите.
- Не се допускат като вещества или съставки на препарати, използвани за:
- а) обработка срещу обрастването с микроорганизми, растения или животни на:
- корпуси на плавателни съдове;
  - клетки, салове, мрежи и други приспособления или оборудване, използвани за развъждането на риба, миди и ракообразни,
  - потопени изцяло или частично във вода съоръжения или оборудване;
- б) консервиране на дърво;
- в) импрегниране на индустриални тъкани и прежди за производството им, предназначени за голямо натоварване;

- г) пречистване на промишлени води независимо от употребата им.

## 20. Арсенови съединения

- 1. Не се допускат като вещества и съставки на препарати, използвани за:

- а) обработка срещу обрастването с микроорганизми, растения или животни на:

- корпуси на плавателни съдове;

- клетки, салове, мрежи и други приспособления или оборудване, използвани за развъждането на риба, миди и ракообразни,

- потопени изцяло или частично във вода приспособления или оборудване;

- б) консервиране на дърво.

В този случай, забраната не се отнася за разтворите на неорганични соли от вида „ССА“ (мед-хром-арсен), използвани за импрегниране на дърво в промишлени инсталации — във вакуум или под налягане.

В допълнение, държавите-членки имат право да разрешат допълнително употребата на тяхна територия на препарати от вида „DFA“ (динитрофенол-флуорид-арсен) за повторна обработка на мястото на съществуващи дървени стълбове, поддържащи надземни кабели. Тези препарати трябва задължително да се използват от професионалисти посредством вакуум или под налягане.

- 2. Не се допускат като вещества или съставки на препарати, предназначени за пречистване на промишлени води независимо от предназначението им.

## 21. Органокалаени съединения

- 1. Не се допускат като вещества или съставки на препарати, използвани за предпазване от обрастване с микроорганизми, растения или животни върху:

- а) корпуси на плавателни съдове с обща дължина съгласно ISO 8666 не по-малко от 25 метра;

- б) клетки, салове, мрежи и всякакви други съоръжения и оборудване за развъждане на риба, миди и ракообразни;

- в) частично или изцяло потопени във вода съоръжения или оборудване.

Тези вещества и препарати не могат:

- да се пускат на пазара единствено в опаковки с вместимост, равна или по-голяма от 20 л;
- да се предлагат за продажба на масовия потребител, а само за професионална употреба.

Без да се засяга прилагането на други разпоредби на Общността относно класификацията, опаковането и етикетирването на опасните вещества и препарати, на опаковката на въпросните препарати, трябва четливо и незаличимо да бъде изписан текстът:

„Да не се използва за третирането на плавателни съдове с обща дължина под 25 м и на съоръжения или оборудване за развъждане на риба, миди и ракообразни.“;

„Само за професионална употреба“.

2. Може да не се използва като вещества и съставки на препарати, предназначени за пречистване на индустриални води, независимо от предназначението им.

22. Ди-μ-оксо-ди-п-бутилкалаенхидрокси-боран  
( $C_8H_{19}BO_3S_n$ ),  
(CAS № 75113-37-0)  
(DBB)

Забранява се в концентрация, равна или по-голяма от 0,1 % пускани на пазара вещества или съставки на препарати. Въпреки това, тази разпоредба не се отнася за употребата на DBB или на съдържащи DBB препарати, ако са предназначени единствено за производството на готови продукти, в които концентрацията на въпросното вещество е по-малка от 0,1 %.

#### Член 2

1. Държавите-членки въвеждат в сила законовите, подзаконовите и административните разпоредби, необходими за да се съобразят с настоящата директива, най-късно осемнадесет месеца след датата на нейното приемане. Те незабавно информират Комисията за това.
2. Държавите-членки съобщават на Комисията, най-късно осемнадесет месеца след приемането на настоящата директива, текста на разпоредбите от националното законодателство, които те приемат в областта, уредена с настоящата директива.

#### Член 3

Адресати на настоящата директива са държавите-членки.

Съставено в Брюксел на 21 декември 1989 година.

За Съвета  
Председател  
E. CRESSON